

星
2月

镜子

有时想抛弃你
有时想放开你
有时想遗忘你，
但
但

我的存在是为了想看清真正的你
只为了这个理由
我今天又站在镜子面前
为了解开
这个解不开的谜语

[韩] 圆性法师 著

陈香华 译



新疆人民出版社

ノ一
子鏡

图字：29-2002-05 号

本书中文版翻译权由台湾香海文化事业有限公司免费提供

图书在版编目 (CIP) 数据

镜子/ (韩) 圆性法师著; 陈香华译. —乌鲁木齐:

新疆人民出版社, 2002.5

(圆性作品)

ISBN 7-228-07111-5

I. 镜… II. ①圆…②陈… III. 诗歌—作品集—
韩国—现代 IV. I312.625

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 022835 号

镜子

(韩) 圆性法师 著

出 版 新疆人民出版社
地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编 830001
发 行 新疆人民出版社
印 刷 北京市宏伟胶印厂
开 本 880×1230 1/32
印 张 5
字 数 180 千字
版 次 2002 年 5 月第 1 版
印 次 2002 年 5 月第 1 次印刷
印 数 1-10000 册

ISBN 7-228-07111-5/I · 2569

定价: 45.60 元 (全两册)

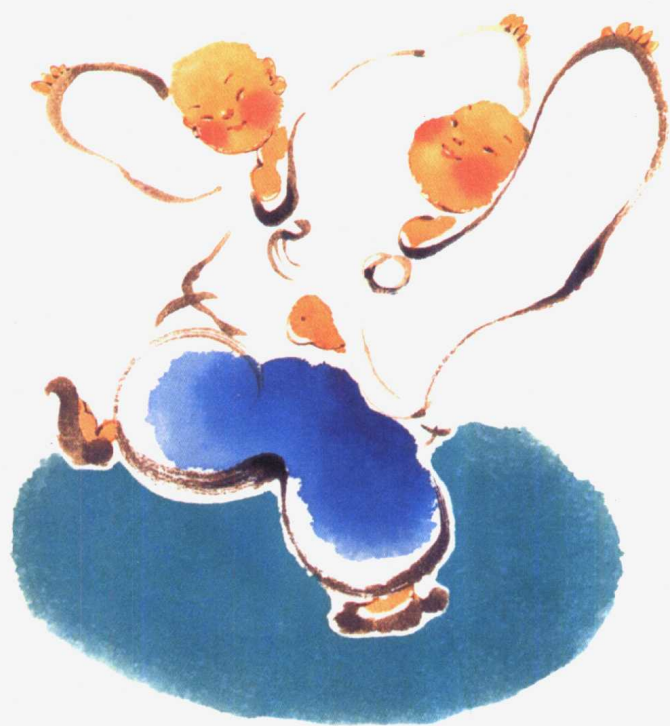
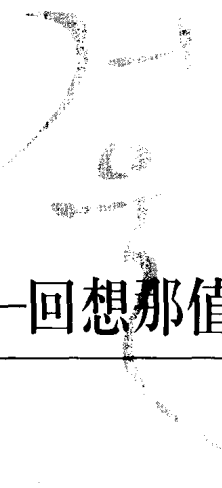


圖
悅

合
十

MAE43/02



镜中的我——回想那值得珍惜的记忆

文◎圆性法师

在这宁静的夜晚，点亮一盏灯，慢慢地想起过去那一段美好的回忆。窗外竹叶随着微风飘送过来的清凉，仿佛在耳边倾诉衷情，而皎洁的月亮以优雅的姿态，静静地凝视着我。

同参道友的欢笑声，默默教诲我的恩师，还有时时刻刻都为我祈祷的出家母亲，这些脑海陆续浮现出的面孔，勾起了过去的回忆。就那样，在我小小的画桌上，一个个小沙弥诞生了。纯真无邪，圆墩墩、白白嫩嫩地孩子，满面笑容的对着我微笑；还有两手托着下巴，闪亮的大眼睛里含着泪水，一付若有所思的孩子……

月光下，随着雨水飘落的花海，淋湿了全身，那种想与自然融合为一体的渴望，仿佛只有小沙弥能深知我心。因此，梦想成为天上星星，可以在天空中尽情跳舞的小沙弥；骑着白鹤老虎，与鱼儿开心嬉戏的孩子都一一出现了。时常拥抱着快乐的小沙弥，他们的梦想，如高挂在宽阔天边的阳光般亮丽，在白色的画纸上，随着孕育灵感的水流，像花儿一般灿烂地绽放。

在记忆中、心中、灵魂中诞生的小沙弥，仿佛是承受着我的呼吸活着，展露出微笑，散发出温暖的气息。不管是在世界何处，他是我灵魂的雕像，带给人们希望，让纯洁澄明永驻在每个人的心中，这些孩子是多么地令人喜爱啊。

开始画小沙弥后，过去六年以来，有数千数百的小沙弥被有缘人买走，小沙弥住在哪儿，离开了到什么地方，都无法知道。想到这些孩子，总让人非常想念。好想让他们再聚在一起，紧紧地拥抱着他们。有时仿佛觉得自己像是抛弃孩子的母亲，将他们送给别人，而感到自责不能入睡。每想起这些分散在各个陌生地方的小沙弥，心里就难过得流下泪来。

特别是，每在举行画展前的半个月，常无法安心入眠，夜里不知有多少次起身，打开灯火，一次又一次看着这些又要离去的小沙弥，心中有说不出的不安与烦躁。用全神贯注画的小沙弥依然是开朗的笑容，虽然想以播散出爱心种子的心情来看待，但展览结束以后，望着空荡荡的房间，无法抑制伤心，为仿佛失落的灵魂不再回来而哭泣的我，是那样孤独可怜啊。

在第一本书《风》里，我以画和文字写下了小沙弥画展的一段伤心往事，虽然获得了许多读者热烈的回响，但我是以赎罪



的心来完成的。尤其当我想看看这些可能被遗忘的小沙弥时，在手中读着他们的脸孔，心中稍有慰藉，也珍藏着属于我们所共同拥有过的美好记忆。

读者该会发现，读我的书就如同从镜中看到我真正的面貌那样地真实。对于我来说，那是在忙碌奔波的生活中，给容易迷失自我的我，再一次地观照省思，像是透过镜子的反射，好好透视自己的感觉一样。

然而每次的观照，并非都是那样的
独自心情纷扰茫然，感受到迷失现实中
真我的本性时，好似飘浮在高空中的气球，
在那瞬间感受到远离了真实的自我，游晃在
虚无的妄想中。

然而每次的观照，并非都是那
样的

走在繁华复杂的都市街
道，如同欢迎般的微笑，擦身
而过你我的虚相，停自往永
无归处的时间终点或另一时
空的匆促时，才自觉自己
的人生没有活在当下。

然而每次的观照，
并非都是那样的

因为开心所以高
兴地笑，因为悲哀所
以伤心地哭，但何来
欢喜而笑，何来悲伤而泣
呢，惊觉到哭笑瞬间的
我不是真我时，才知道



内心充斥着感性的情绪来看待自己的面貌!

然而每次的观照，并非都是那样的

在清澈溪谷皎洁的月光下，与大自然天地共同呼吸的空气中，身心灵魂充分释放，与自然融合为一体，感受到真正寂静的自由时，方才领悟到真我是在无形无相寂寥的宇宙中。

然而每次的观照，并非都是那样的

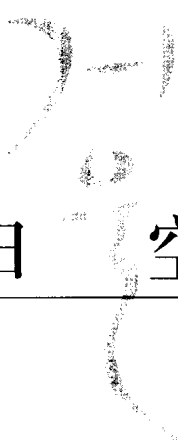
望着镜中的我，看到一个陌生不像我的同时，虽然用心地追问它真我的去处，但只能看着镜中逐渐消失的自己，是那般地无力与郁闷。在色身与精神的交界处，孤独的自我真性挣扎着，那是因为发现了尚未觉悟的真如佛性。

看着这些小沙弥画时，生活中稍纵即逝的种种感悟，使我时时有新的体会与感动，心灵也更加地开阔。即使书中所写的不是什么文情并茂的内容，或是比别人有独到的见解或体验，但它默默地引导我，去发现真我的本性。那或许是真我的本性与毫无虚假、纯洁善良的小沙弥是完全一样的吧。

在白色的画纸前，活在当下的小沙弥，开朗真诚、无忧无虑的笑声又在心中涌起，为着这些活在心中的小精灵，以及他们所期盼的小小心愿，一起为归返真我的立处而祈祷吧。

最后，在“镜子”一书中文版出刊的前夕，对于所有爱护我、支持我及不吝给予鼓励和指导的同参道友及诸多朋友，在此谨致上真心的感谢，希望这本书能如同第一本书《风》一般，受到大家的喜爱与珍藏。

圆性 合十于汉城香云堂



净地何须扫 空门不用关

文◎姜捷

去年深秋到初冬，从韩国来的圆性法师在出版界掀起了一阵热潮，随着他可爱动人的小沙弥画展一起和国人见面的，还有他自写自画的禅画诗文集——《风》，两样都让人欣悦、感动。他干净的脸庞没有一丝俗尘，亲切的笑容没有一点做作，一个韩国僧侣大学毕业的高才生，走遍世界二十多个大城市去展画，但二十八岁的他却谦冲自牧，没有骄态，只有腼腆、恭敬与和气，让人们见识到出家人与世无争的气度与修持。

十七岁出家以来，虽以禅画诗作闻名于世，却始终没有忘记提醒自己修行不辍，要济世度人，他的画作在世界各地广受欢迎，卖钱可以大力帮助佛寺，是一种美事，一般人应该是自得意喜不已，但他却觉得自己有如一个抛弃孩子的母亲，想到小沙弥分别被送到各个陌生的地方，自责得不能入睡；这样的挚情让我深深动容，更为他欣喜。因为，这些从他灵魂深处吐纳出来的活生生小沙弥，已然化身为随风播散的种子，让更多人了解修行生涯，体会佛理佛说，暖暖地注入温馨心田，放牧更多善意、更多美意。

他的第二本《镜子》更详尽地描述了修行生活的所感所得，有至情至性的心悟，风趣逗笑的糗事，沉醉大自然的静观，自励自持的领悟，每一篇都流露出用心灵感知写出来的真性情，读到他费尽千辛万苦的下山打公共电话向母亲报平安时，眼泪也忍不住随他的“好……嗯嗯……好

好……嗯……”这样无意义的字句而潸潸而下；而读到 he 坐霸王车逃避车长查票的活灵活现描写，也为他紧张得捏一把冷汗；再读到他所描述的逆行菩萨——丑鸭子师父时，不禁感佩他修行的自在精进；他的每一篇文章都是娓娓道来的生活拾零，生动中有感动，无奈里有无悔，笑中有泪，泪中有笑，精彩到让我甚至忘了去欣赏搭配着的插画，而一气呵成地读了两三遍还意犹未尽。

闭上眼，沉淀下被文字带动的酸甜苦辣种种滋味后，再仔细地欣赏他的画，又在小沙弥的圆圆脸庞、浅浅笑意中为之莞尔，随着他的松竹樱梅、皓月白雪、线条水墨，再一次陶醉于他的天真才情中，笔墨彩绘能给人更多的赏心悦目共鸣，文字与故事能带领着想像空间飞翔，圆性法师在这两者的拿捏都做到了传神，我想，那不是他的绘画或文字技巧高明，而是他用赤子之心去绘写，探触到人们心灵深处的一角净池，微笑莲花就在那儿自在开落了。

圆性法师的意境，让我想起福州鼓山涌泉寺寺前的对联“净地何须扫，空门不用关。”他笔端流泻了空门净地的生活点滴，有美有丑有悲有喜，原来就是生活无所不在的禅意，他曾说，修行不必要在深山、在空门，只要心地一片虔敬宁静；以出世的精神成就入世的修持，也是一种天心圆满；空门其实并不空，虚心而有容的等待接纳，充实而丰盈的无私付出，何须关门？而净地如净心，以清心过圆融、平和、宁静的生活，又何来尘埃？

阅读圆性法师的禅话与文字，让人有随时、随性、随遇、随缘的清静感受，值得当做枕边书，随手随处安定身心，以五随美意过日子，期待你我都能有不须扫的心灵净地，不须关的宽厚心门。

姜捷写于 2001 年岁末

关于 圆 性



天真烂漫的表情、清澈透明的瞳孔、童僧灿烂的笑容，圆性法师擅用以童僧为主的禅画珍藏着一切……

圆性法师，韩国著名的僧侣画家，以绘画童僧而闻名于韩国。俗名赵玄一，1972年生于韩国全罗北道益山，十七岁时为母亲还愿而出家，初拜师于水落山鹤林寺的道元法师，受持沙弥戒。修完四集科毕业后，又在海印寺深造，继续三年的学业。1994年拜梵鱼寺的日陀法师为戒师，并受持比丘戒。一年后圆性考上了韩国中央僧侣大学社福系，并开始创作以童僧为主题的绘画作品，同年，举办生平第一次个人画展，直至1999年止，先后在韩国、纽约、东京、米兰等国际都市及地区举办过二十余次的个人绘画展，并获得了汉城市美术大会金牌奖、国际unasko美术金牌奖及韩国data通信所颁发的“与人间对话”海报联合画展金牌奖，引起了各国艺术界和读者的热烈反响。

1999年圆性法师在韩国出版了第一本个人绘画作品集《风》，其中收录了画作共九十余幅。并在短期内销售60万册，引起轰动。2001年圆性法师曾携作品来中国大陆参加了在上海举办的“第五届艺术博览会”，受到了读者的热烈欢迎。

译者简介

陈香华，本名陈明华，台湾嘉义县人，曾旅居韩国十余年，获美术与文学双学士。

著有《韩国佛教美术》一书及韩国美术等相关论述，目前为韩国延世大学博士班研究生。

圆性作品



责任编辑：张海珊

封面设计：点石堂

序言

镜中的我——回想那值得珍惜的记忆
净地何须扫 空门不用关

一、开启心灵之窗

- | | | |
|------------|-----------|--------------|
| 7 黎明读经 | 8 供堂供养 | 11 休憩 |
| 13 与木鱼为伴 | 15 揉搓莲花叶 | 16 镜子 |
| 19 给初学者 | 22 解脱鸟的传说 | 24 离别的心 送别的心 |
| 29 出家人之路 | 30 僧房 | 33 追逐星星的心 |
| 34 妄想 | 37 公共电话亭 | 40 僧舞 |
| 42 一双橡胶鞋 | 45 禅定 | 46 彼岸 |
| 49 自我约定 | 51 嘿 伊 咻 | 52 观望自己 |
| 54 心声 | 56 睡 | 58 扫地 |
| 61 供养间的竹篱上 | | |

二、恋恋风情

- | | | |
|-----------|---------|---------|
| 67 风是我的朋友 | 68 空之礼赞 | 71 花开见佛 |
|-----------|---------|---------|

- | | | |
|-----------|------------|--------------|
| 75 迎春花 | 77 我的思维方式 | 81 红梅花怒放的那一天 |
| 83 月夜 | 84 我看见鸭子 | 87 溪谷 |
| 91 孩子的心 | 94 盆栽之颂 | 99 深秋 |
| 101 落叶的礼物 | 105 与自然的对话 | 107 好想变成风 |
| 111 恋恋风情 | 115 自由行者 | 116 在繁星之下 |
| 119 世间变化 | 121 山寺之雪 | 123 星子满天的夜 |
| 124 在青松树下 | 127 因缘 | |

三、修行的香气

- | | | |
|----------|-----------|--------------|
| 132 道场 | 133 黎明晨起 | 133 早课 |
| 134 钵盂供养 | 135 清扫 | 135 汲取山泉水 |
| 136 喝一口茶 | 136 擦地板 | 137 斋食供养 |
| 138 巳时礼佛 | 138 剃发的日子 | 139 洗衣 |
| 139 用功 | 140 午睡 | 140 茶叙 |
| 141 写字 | 141 读书 | 142 烫衣缝衣 |
| 143 读经 | 143 准备斋食 | 144 揉搓莲叶的那一天 |
| 144 糊窗纸 | 145 缝制菊花枕 | 146 勇猛精进 |
| 147 做豆麦 | 148 晚课 | 149 坐禅 |

經

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9



壹 开启心灵之窗

在深沉的禅定中，尘封已久的心灵之窗豁然开启，内心是一片祥和安宁，与浩瀚的宇宙融合为一体。

